

<u>Gliederung:</u>	<u>Seite:</u>		
I.	Organization und Entwicklung des Projekts	6	
II.	Der Lernprozeß, wie er sich in einigen studentischen Arbeiten widerspiegelt	26	
<u>II.1.</u>	<u>Beispiel R 9</u>	27	
<u>II.1.1.</u>	<u>Die Lehrbuchlektionsanalyse</u>	27	
II.1.1.1.	Begründung eines Unterrichtsfaches Englisch für die Sekundarstufe I	27	
II.1.1.2.	Der fachdidaktische Gesamtanspruch	28	
II.1.1.2.1.	Die Adressanten	28	
II.1.1.2.2.	Didaktik und <u>Lerntheorie</u>	30	
II.1.1.2.3.	Methode	31	
II.1.1.2.3.1.	Die methodische Darbietung der landeskundlichen Information nach unseren Vorstellungen	31	
II.1.1.2.3.2.	Medien	32	
II.1.1.2.3.3.	Die methodische Darbietung der grammatischen Probleme nach unseren Vorstellungen	32	
II.1.1.2.3.4.	Analyse der methodischen Darbietung der landeskundlichen Information in dem Lehrwerk	33	
II.1.1.2.3.5.	Analyse der methodischen Darbietung des grammatischen Problems 'The Passive Voice' in dem Lehrwerk	34	
II.1.1.3.	Die Lernziele	35	
II.1.1.3.1.	Lernziele nach dem Lehrplan	35	
II.1.1.3.2.	Das Lernziel Emanzipation	35	
II.1.1.3.3.	Konkretisierung des Lernziels Emanzipation in bezug auf das Thema 'The American Indians'	36	
II.1.1.3.4.	Das Lernziel kommunikative Kompetenz	36	
II.1.1.3.5.	Konkretisierung des Lernziels kommunikative Kompetenz in bezug auf das Thema 'The American Indians'	37	
II.1.1.3.6.	Die Analyse der Lektion	38	
II.1.1.4.	Der landeskundliche und ideologische Aspekt	39	
II.1.1.4.1.	Die inhaltlichen Schwerpunkte in bezug auf das Thema 'The American Indians'	39	
II.1.1.4.2.	Analyse der Lektion	41	
II.1.1.5.	Der linguistische Aspekt	43	
			II.1.1.5.1. Die Funktion von Sprache 43
			II.1.1.5.2. Lexik 44
			II.1.1.5.3. Grammatik 45
			II.1.1.5.4. Die Textanalyse unter linguistischem Aspekt 46
			II.1.1.5.5. Die Analyse des Grammatikteils 46
			II.1.1.6. Zusammenfassendes Urteil 47
			<u>II.1.2.</u> <u>Die Unterrichtseinheit</u> vom 4.5. - 4.6.1976 48
			II.1.2.1. Darstellung der Klassensituation, allgemeine Vorbemerkungen 48
			II.1.2.2. Block I, Einführung: Cherokees' Lament (Schallplatte) 49
			II.1.2.2.1. <u>Groblerziele</u> 49
			II.1.2.2.2. Stunde vom 4.5. 49
			II.1.2.2.3. Stunde vom 5.5. 51
			II.1.2.3. Block II, Kultur und Geschichte I 53
			II.1.2.3.1. <u>Groblerziele</u> 53
			II.1.2.3.2. Stunde vom 6.5. 57
			II.1.2.3.3. Stunde vom 7.5. 57
			II.1.2.3.4. Stunde vom 11.5. 58
			II.1.2.3.5. Stunde vom 12.5. 60
			II.1.2.4. Block III. Wiederholung und Erweiterung des Passiv 62
			II.1.2.4.1. <u>Groblerziele</u> 62
			II.1.2.4.2. Stunde vom 13.5. 62
			II.1.2.4.3. Stunde vom 14.5. und Stunde vom 18.5. 64
			II.1.2.4.4. Stunde vom 19.5. 67
			II.1.2.5. Block IV, Geschichte II: The Railroad Act and the Homestead Act. (Hörspiel) 69
			II.1.2.5.1. <u>Groblerziele</u> 69
			II.1.2.5.2. Stunde vom 20.5. 69
			II.1.2.5.3. Stunde vom 21.5. 71
			II.1.2.6. Block V, The Indian's Life Today 72
			II.1.2.6.1. <u>Groblerziele</u> 72
			II.1.2.6.2. Stunde vom 25.5. 72
			II.1.2.6.3. Stunde vom 26.5. 75
			II.1.2.6.4. Stunde vom 28.5. 76
			II.1.2.6.5. Stunde vom 1.6. 79
			II.1.2.7. Block VI, Abschluß 80
			II.1.2.7.1. Vorüberlegungen 80

II.1.2.7.2.	Stunde vom 2.6.	80	II.2.1.6.3.	Thematische Struktur	98
II.1.2.7.3.	Stunde vom 3.6.	81	II.2.1.6.4.	Deiktische Ausdrücke	99
II.1.2.7.4.	Stunde vom 4.6.	82	II.2.1.6.5.	Semantische Beziehungsfelder, inbarente Konstellation	99
<u>II.1.3.</u>	<u>Der Vergleich zwischen Anspruch und Wirklichkeit</u>	83	II.2.1.7.	Didaktische Umsetzung	99
II.1.3.1.	Der Unterrichtsstoff	83	<u>II.2.2.</u>	<u>Die Unterrichtseinheit vom 11.5. - 16.6.1976</u>	100
II.1.3.2.	Die Methodik	85	II.2.2.1.	Stunde vom 11.5.76	100
<u>II.2.</u>	<u>Beispiel Jg. 8</u>	87	II.2.2.2.	Stunde vom 12.5.76	106
<u>II.2.0.</u>	<u>Vorwort</u>	87	II.2.2.3.	Stunde vom 14.5.76	109
II.2.0.0.	Einleitung	87	II.2.2.4.	Stunde vom 15.5.76	112
II.2.0.1.	Auswahl der Schule bzw. Klasse für die UE	87	II.2.2.5.	Stunde vom 18.5.76	116
...2.0.2.	Hospitationen in der Schule	88	II.2.2.6.	Stunde vom 19.5.76	118
II.2.0.3.	Darstellung der Schule	89	II.2.2.7.	Stunde vom 21.5.76	123
II.2.0.4.	Teilnahme an Fachkonferenzen	89	II.2.2.8.	Stunde vom 22.5.76	127
II.2.0.5.	Kurzanalyse der uns vorgelegten Texte	89	II.2.2.9.	Stunde vom 25.5.76	129
II.2.0.6.	Schwierigkeiten vor Beginn der UE	90	II.2.2.10.	Stunde vom 26.5.76	132
II.2.0.6.1.	Formelle Hindernisse	90	II.2.2.11.	Stunde vom 28.5.76	134
II.2.0.6.2.	Sachliche Probleme	90	II.2.2.12.	Stunde vom 29.5.76	141
II.2.0.7.	Frustrationen und Erfolgserlebnisse	90	II.2.2.13.	Stunde vom 01.6.76	143
II.2.0.8.	Anlagen zum Vorwort	90	II.2.2.14.	Stunde vom 02.6.76	146
<u>II.2.1.</u>	<u>Analyse: Reproduktion als Übertragung, Aufnahme, Verarbeitung und Weitergabe von Informationen</u>	93	II.2.2.15.	Stunde vom 04.6.76	148
...2.1.0.	Einleitung	93	II.2.2.16.	Stunde vom 11.6.76	154
II.2.1.1.	Übertragung von Phonemen und Morphemen unter Verwendung prosodischer Mittel	93	II.2.2.17.	Stunde vom 15.6.76	155
...2.1.2.	Segmentierung von Phonemen und Morphemen: Textenbildung	93	II.2.2.18.	Stunde vom 16.6.76	158
II.2.1.3.	Redundante Informationen	94	<u>II.2.3.</u>	<u>Auswertung der Unterrichtseinheit nach zusammenfassenden Kriterien</u>	159
II.2.1.4.	Erkennen von semantischen Beziehungen, grammatischen Strukturen und ihnen zugrundeliegenden Notionen	94	II.2.3.1.	Übergeordnetes Lernziel	159
II.2.1.4.1.	Erkennen	94	II.2.3.1.1.	Grundsätze eines emanzipatorischen Unterrichts	159
II.2.1.4.2.	Beziehungsfeld: Notion - semantische Beziehungen - grammatische Strukturen	95	II.2.3.1.2.	Umsetzung in Unterrichtsgesprächen	159
II.2.1.5.	Erkennen und Einprägen von Sachverhalten	96	II.2.3.1.3.	Umsetzung in Gruppenarbeit	159
II.2.1.5.1.	Einprägen	96	II.2.3.1.4.	Erkenntnisse	160
II.2.1.5.2.	Konsequenzen für eine Reproduktion	96	II.2.3.2.	Lernziele	160
...2.1.5.3.	Strukturierung eines Sachverhalts	97	II.2.3.2.1.	Zielfelder, thematisch-methodische Progression	160
II.2.1.6.	Abstraktes Erstellen von Sinnzusammenhängen	98	II.2.3.2.2.	Schwerpunkte	160
...2.1.6.1.	Verknüpfen von Sachverhalten	98	II.2.3.2.3.	Ergebnisse und Erkenntnisse	160
II.2.1.6.2.	Informationsstruktur	98	II.2.3.3.	<u>Motivation der Schüler</u>	161
			II.2.3.3.1.	Situation vor und am Beginn der UE	161
			II.2.3.3.2.	Handlungen zur Motivierung der Schüler	161
			II.2.3.3.3.	Motivation durch Gruppenarbeit	162

II.2.3.3.4.	Motivation durch 'gutes Beispiel'?	162	II.2.3.10.3.	Arbeitsbögen	169
II.2.3.3.5.	Motivation durch Transparenz	162	II.2.3.10.3.1.	Selbstinstruktionsprogramme	169
II.2.3.4.	Schüler - Lehrer - Verhältnis	162	II.2.3.10.3.2.	Orientierungshilfen	170
II.2.3.4.1.	Intendiertes Verhältnis	162	II.2.3.11.	Hausaufgaben	170
II.2.3.4.2.	Situation beim Beginn der UE	162	II.2.3.11.1.	Funktion	170
II.2.3.4.3.	Entwicklung im Verlauf der UE	163	II.2.3.11.2.	Entwicklung und Ergebnisse	170
II.2.3.5.	Schwierigkeiten in der Klasse	163	II.2.3.12.	Tests	170
II.2.3.5.1.	Spannungen zwischen den Schülern	163	II.2.3.12.1.	Einstellung der Schüler zu Tests	170
II.2.3.5.2.	Disziplinschwierigkeiten	163	II.2.3.12.2.	'Diagnostic-' und 'achievement - test'	171
II.2.3.5.3.	Erkenntnisse	163	II.2.3.12.3.	Reproduktionen als Tests	171
II.2.3.6.	'Classroom - discourse'	164	II.2.3.13.	Bewertung	172
II.2.3.6.1.	Zielsetzung	164	II.2.3.13.1.	Unser Standpunkt	172
II.2.3.6.2.	Anfangsschwierigkeiten	164	II.2.3.13.2.	Unser Bewertungssystem	172
II.2.3.6.3.	Entwicklung im Verlauf der UE	164	II.2.3.14.	Arbeitstechnisches	172
II.2.3.6.4.	Bewußte Anwendung der Muttersprache	164	II.2.3.14.1.	Stundenvorbereitungen	172
II.2.3.7.	Grammatik	165	II.2.3.14.2.	Unterricht	173
II.2.3.7.1.	Stellenwert in der Sprache	165	II.2.3.14.3.	Stundennachbereitungen	173
II.2.3.7.2.	Stellenwert im Unterricht	165	II.2.3.15.	Zusammenarbeit mit Mentor und Schule	173
II.2.3.7.3.	Vermittlung grammatischer Anteile	165	II.2.3.15.1.	Mentor	173
II.2.3.7.3.1.	Satzbau	165	II.2.3.15.2.	Jahrgangsstufenleiter	174
II.2.3.7.3.2.	Satzverbindungen	165	II.2.3.15.3.	Schulleitung	174
II.2.3.8.	Thema	166	II.3.	<u>Beispiel 5 A</u>	175
II.2.3.8.1.	Vorüberlegungen	166	II.3.1.	<u>Die Lehrbuchlektionsanalyse</u>	175
II.2.3.8.2.	Erfahrungen aus dem Unterricht	166	II.3.1.1.	Einleitung	175
II.2.3.9.	Gruppenarbeit	166	II.3.1.2.	Einzelaspekte	176
II.2.3.9.1.	Grundsätzliche Überlegungen	166	II.3.1.2.1.	Landeskunde	176
II.2.3.9.2.	Eingangstest in Partnerarbeit als Versuch	166	II.3.1.2.1.1.	Landeskunde im Fremdsprachenunterricht	176
II.2.3.9.3.	Entwicklung der Gruppenarbeit	166	II.3.1.2.1.2.	Die landeskundlichen Themen in Unit 7	176
II.2.3.9.4.	Arbeitsformen	167	II.3.1.2.1.2.1.	Darstellung der landeskundlichen Themen	176
II.2.3.9.5.	Zusammenfassung und Bewertung der Ergebnisse	167	II.3.1.2.1.2.2.	Werden stereotype Vorstellungen erzeugt?	177
II.2.3.10.	Medien	168	II.3.1.2.1.2.3.	Ist die Lektion dem Alter der Kinder angepaßt?	177
II.2.3.10.1.	Tageslichtschreiber	168	II.3.1.2.2.	Ideologie/Weltanschauung	177
II.2.3.10.1.1.	Hinweise zum technischen Einsatz	168	II.3.1.2.2.1.	Sind die Personen im Text Typen oder Individuen?	177
II.2.3.10.1.2.	Vortragbegleitender Einsatz	168	II.3.1.2.2.1.1.	Absichten und Gefühle der Personen	177
II.2.3.10.1.3.	Entwicklung von Arbeitsergebnissen	168	II.3.1.2.2.1.2.	Rollenverteilung	178
II.2.3.10.1.4.	Folien zur situativen Einführung	168	II.3.1.2.2.1.3.	Beziehungen der Personen zueinander	178
II.2.3.10.1.5.	Darstellung von Arbeitsergebnissen der Schüler	168	II.3.1.2.2.2.	Sind verschiedene soziale Gruppen vertreten?	178
II.2.3.10.2.	Tonbandgerät	169	II.3.1.2.2.3.	Darstellung der Lebenssituationen	178
II.2.3.10.2.1.	Einsatz des Gerätes	169	II.3.1.2.2.4.	Ist das Ziel des Textes ein emanzipierter	178
II.2.3.10.2.2.	Nicht realisierter Einsatz	169			

	Schüler oder 'a good subject for society'?		<u>II.3.2.</u>	<u>Die Unterrichtseinheit</u> vom 3.5. - 4.6.74/76	
II.3.1.2.3.	Linguistischer Gesichtspunkt	178	II.3.2.1.	Zur Klassensituation	190
II.3.1.2.3.1.	Phonologie	178	II.3.2.2.	Stundenverlaufsplanungen mit Einzelstunden-	191
II.3.1.2.3.1.1.	Laute	178		auswertungen	
II.3.1.2.3.1.2.	Bindung	179	II.3.2.2.1.	Stunde vom 3.5., Clothes	191
II.3.1.2.3.1.3.	Betonung	179	II.3.2.2.2.	Stunde vom 4.5., Clothes	196
II.3.1.2.3.1.4.	Intonation	179	II.3.2.2.3.	Stunde vom 5.5., Zahlungsmittel	201
II.3.1.2.3.2.	Semantik	180	II.3.2.2.4.	Stunde vom 7.5., Clothes	206
II.3.1.2.3.2.1.	Wortfelder	180	II.3.2.2.5.	Stunde vom 10.5., Shopping (Present Progressive)	211
II.3.1.2.3.2.2.	<u>Steilheitsgrad - Wortdichte</u>	180	II.3.2.2.6.	Stunde vom 11.5., A Dress for Betty	215
II.3.1.2.3.2.3.	Häufigkeit des Auftretens neuer Wörter	180	II.3.2.2.7.	Stunde vom 12.5., Clothes (Wiederholung) und	219
II.3.1.2.3.2.4.	Schwierigkeitsanalyse neuer Wörter	181		Zehnerzahlen	
II.3.1.2.3.3.	Syntax	181	II.3.2.2.8.	Stunde vom 14.5., Present Progressive	224
II.3.1.2.3.4.	Pragmatik	182	II.3.2.2.9.	Stunde vom 17.5., Unregelmäßige Pluralformen und	228
II.3.1.2.3.4.1.	Performative Verben	182		Demonstrativpronomen	
II.3.1.2.3.4.2.	Sprechakte, 'illocutionary acts'	183	II.3.2.2.10.	Stunde vom 18.5., Hinführung auf den Text:	232
II.3.1.2.3.4.3.	Der dem Text zugrundeliegende Syllabus	183		'Naughty Peter'	
II.3.1.2.3.5.	Stil	184	II.3.2.2.11.	Stunde vom 19.5., Test	236
II.3.1.2.4.	<u>Lerntheoretischer Gesichtspunkt</u>	184	II.3.2.2.12.	Stunde vom 21.5., Many Things	242
II.3.1.2.4.1.	Bilder	184	II.3.2.2.13.	Stunde vom 24.5., House and Garden	246
II.3.1.2.4.1.1.	Pragmatische Aufgaben	184	II.3.2.2.14.	Stunde vom 25.5., Alles, was wir gerne mögen.	251
II.3.1.2.4.1.2.	Landeskundliche Aufgaben	185		Verschiedene Situationen um das Wort 'like'.	
II.3.1.2.4.2.	<u>Motivation</u>	185		(Vokabelwiederholung)	
II.3.1.2.4.2.1.	Neugier	185	II.3.2.2.15.	Stunde vom 26.5., Presents	255
II.3.1.2.4.2.2.	Identifikation	186	II.3.2.2.16.	Stunde vom 28.5., Zimmereinteilung und	259
II.3.1.2.4.2.3.	Situationen	186		-einrichtung	
II.3.1.2.4.2.4.	Scheinfragen	186	II.3.2.2.17.	Stunde vom 31.5., Wiederholungsstunde: Haus,	263
II.3.1.2.4.2.5.	Leistung und Erfolg	187		Garten und Wohnungseinrichtung	
II.3.1.2.4.3.	Behalten - Vergessen	187	II.3.2.2.18.	Stunde vom 1.6., Hide and Seek	268
II.3.1.2.4.3.1.	Anzahl und Verteilung der Übungen	187	II.3.2.2.19.	Stunde vom 2.6., Test- und Grammatikstunde	272
II.3.1.2.4.3.2.	Art der Übung	188	II.3.2.2.20.	Stunde vom 4.6., Wiederholung der grammatischen	277
II.3.1.2.4.3.2.1.	Schwierigkeitsgrad	188		Probleme des Tests	
II.3.1.2.4.3.2.2.	Bedeutungsgehalt	188	II.3.2.3.	Allgemeine methodische Gesichtspunkte als Ergeb-	281
II.3.1.2.4.3.2.3.	Einsicht	188		nis der Unterrichtseinheit.	
II.3.1.2.4.4.	Transfermöglichkeiten	188	<u>II.3.3.</u>	<u>Der Vergleich zwischen Anspruch und Wirklichkeit</u>	282
II.3.1.2.4.4.1.	Vertikaler Transfer	188	II.3.3.1.	Einleitung	282
II.3.1.2.4.4.2.	Lateraler Transfer	189	II.3.3.2.	Anfängliche Schwierigkeiten	283
II.3.1.3.	Zusammenfassendes Urteil	189	II.3.3.3.	Landeskunde	283
			II.3.3.4.	Ideologie/Weltanschauung	284
			II.3.3.5.	Linguistischer Gesichtspunkt	285
			II.3.3.5.1.	Phonologie	285

II.3.3.5.2.	Semantik	285
II.3.3.5.2.1.	Wortfelder	285
II.3.3.5.2.2.	Steilheitsgrad	286
II.3.3.5.3.	Schwierigkeiten in Aussprache und Schreibweise von Vokabeln	286
II.3.3.5.4.	Syntax	287
II.3.3.5.5.	Pragmatik	288
II.3.3.5.5.1.	Performative Verben	288
II.3.3.5.5.2.	Sprechakte, 'illocutionary acts'	288
II.3.3.5.5.3.	Syllabus	289
II.3.3.6.	Lerntheoretischer Gesichtspunkt	289
II.3.3.6.1.	Anschauungsmaterial	289
II.3.3.6.1.1.	Visuelle Medien	289
II.3.3.6.1.2.	Auditive Medien	290
II.3.3.6.2.	Motivation	290
II.3.3.6.2.1.	Neugiermotivation	290
II.3.3.6.2.2.	Motivation durch Identifikation	291
II.3.3.6.2.3.	Scheinfragen	291
II.3.3.6.2.4.	Leistungs- und Erfolgsmotivation	292
II.3.3.6.3.	Behalten - Vergessen	292
II.3.3.6.3.1.	Anzahl und Verteilung der Übungen	292
II.3.3.6.3.2.	Art der Übungen	293
II.3.3.6.4.	Transfermöglichkeiten	293
II.3.3.6.4.1.	Vertikaler Transfer	293
II.3.3.6.4.2.	Lateraler Transfer	294
II.3.3.7.	Abschließende Bewertung	294